

UNIVERSAL NEOPRENE WRISTLET

	SINGLE PATIENT USE
	NON-STERILE
	NOT MADE WITH NATURAL RUBBER LATEX
RX ONLY	FEDERAL U.S.A. LAW RESTRICTS THIS DEVICE TO SALE OR USE BY OR ON THE ORDER OF A PHYSICIAN OR PROPERLY LICENSED PRACTITIONER.

IMPORTANT INFORMATION

 Please read all instructions, warnings, and cautions before use. Correct application is essential for proper functioning of the product. Use only on the person it was provided to by a healthcare professional and only for the use it was intended.

INTENDED USE

The DeRoyal® Wristlet is intended to provide mild support to the wrist.

⚠️WARNINGS

- This product is to be fitted by a physician (or properly licensed practitioner) who is familiar with the purpose for which they are responsible. The physician or practitioner is responsible for providing wearing instructions and precautions to other healthcare practitioners or healthcare providers involved in the patient's care as well as the patient. Consult your physician (or properly licensed practitioner) immediately if you experience sensation changes, unusual reactions, swelling or increased pain while using this product. Follow the instructions of your physician (or properly licensed practitioner) for length and duration of use.

MUÑEQUERA CORTA UNIVERSAL DE NEOPRENO

	ÚSESE UNA POR PACIENTE
	NO ESTÉRIL
	NO REALIZADA CON LÁTEX DE CAUCHO NATURAL
SOLO BAJO PRESCRIPCIÓN FACULTATIVA	LA LEY FEDERAL DE EE. UU. EXIGE LA PRESENTACIÓN DE UNA PRESCRIPCIÓN DEL MÉDICO O PROFESIONAL SANITARIO AUTORIZADO PARA EL USO Y LA VENTA DE ESTE DISPOSITIVO.

INFORMACIÓN IMPORTANTE

 Lea todas las instrucciones, advertencias y precauciones antes de usar este producto. Es esencial aplicarlo correctamente para que funcione de forma adecuada. Debe utilizarse únicamente en la persona para quien ha sido prescrito por un profesional sanitario, y solo para el uso previsto.

USO PREVISTO

La muñequera corta DeRoyal® está indicada para proporcionar sujeción suave a la muñeca.

⚠️ADVERTENCIAS

- Este producto lo debe colocar un médico (o un profesional sanitario autorizado) que esté familiarizado con el uso del que es responsable. El médico o profesional sanitario es responsable de brindar las instrucciones de uso y precauciones a otros profesionales sanitarios o encargados de la atención médica involucrados en el cuidado del paciente, así como al propio paciente. Consulte de inmediato al médico (o profesional sanitario autorizado) si se produce una alteración de la sensibilidad, reacciones inusuales, hinchazón o un aumento del dolor mientras utiliza este producto. Siga las instrucciones del médico (o del profesional sanitario autorizado) en cuanto al tiempo de uso.

INSTRUCCIONES DE USO

- Coloque la muñequera corta de neopreno alrededor de la muñeca y fíjela con la cinta autoadhesiva ubicada en el neopreno.
- Estire la correa y fíjela con la cinta autoadhesiva.

BRACELET UNIVERSEL EN NÉOPRÈNE

	PRODUIT RESERVE A L'UTILISATION SUR UN SEUL PATIENT
	NON STERILE
	NON FABRIQUE EN LATEX NATUREL
SUR ORDONNANCE UNIQUEMENT	LA LOI FÉDÉRALE AMÉRICAINNE EXIGE QUE LE PRÉSENT PRODUIT SOIT VENDU OU UTILISÉ PAR OU SUR PRESCRIPTION D'UN MÉDECIN OU D'UN PRATICIEN AGRÉÉ.

INFORMATION IMPORTANTE

 Avant l'utilisation, lire l'ensemble des instructions, avertissements et précautions. Une application correcte est essentielle pour assurer la parfaite efficacité du produit. Utiliser uniquement sur la personne à laquelle le dispositif a été prescrit par un personnel de santé et uniquement pour l'usage prévu.

USAGE PRÉVU

Le bracelet DeRoyal® est destiné à apporter un soutien léger au poignet.

⚠️AVERTISSEMENTS

- Ce produit doit être posé par un médecin (ou praticien agréé) habitué à la pose et à l'utilisation de ce produit. Le médecin ou praticien doit fournir les instructions d'utilisation et les mesures de précaution aux autres praticiens ou prestataires de santé impliqués dans les soins du patient, ainsi qu'au patient. Consultez immédiatement votre médecin (ou praticien agréé) en cas de sensations modifiées, de réactions inhabituelles, de gonflement ou de douleur prolongée lors de l'utilisation de ce produit. Respecter les instructions de votre médecin (ou praticien agréé) concernant la longueur et la durée d'utilisation du dispositif.

INSTRUCTIONS D'UTILISATION

- Placer le bracelet en néoprène autour du poignet et fixer la sangle à crochet (située sur le néoprène).
- Étirer la boucle et fixer le crochet sur le côté à boucles de la sangle.

INSTRUCTION FOR USE

- Place neoprene wristlet around wrist and secure the hook wrap (located on neoprene).
- Stretch loop and secure hook to loop side of strap.
- Wristlet should be snug but comfortable. Do not overtighten.

CLEANING AND/OR MAINTENANCE

Hand wash in cold water with mild detergent. Air dry completely prior to application.

STORAGE AND TRANSPORT CONDITIONS

	KEEP DRY
	KEEP AWAY FROM SUNLIGHT

In addition to the competent authority in the country where the patient resides, serious incidents must be reported to DeRoyal Industries, Inc.

WARRANTY

DeRoyal® products are warranted for one hundred twenty (120) days from the date of shipment from DeRoyal as to product quality and workmanship. **DEROYAL'S WRITTEN WARRANTIES ARE GIVEN IN LIEU OF ANY IMPLIED WARRANTIES, INCLUDING WARRANTIES OF MERCHANTABILITY OR FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE.**

- La muñequera debe quedar ceñida, pero cómoda. No la apriete demasiado.

LIMPIEZA Y MANTENIMIENTO

Lave el producto a mano en agua fría, usando un detergente suave. Déjelo secar completamente al aire libre antes de volver a colocarlo.

CONDICIONES DE TRANSPORTE Y ALMACENAMIENTO

	MANTÉNGASE SECO
	MANTÉNGASE ALEJADO DE LA LUZ SOLAR

Además de la autoridad competente en el país donde resida el paciente, cualquier incidente grave debe ser informado a DeRoyal Industries, Inc.

GARANTÍA

Los productos de DeRoyal tienen una garantía contra defectos de calidad y fabricación de ciento veinte (120) días a partir de la fecha de envío de DeRoyal. **LAS GARANTÍAS ESCRITAS DE DEROYAL SUSTITUYEN CUALQUIER GARANTÍA IMPLÍCITA, INCLUIDAS LAS DE COMERCIABILIDAD O IDONEIDAD PARA UN PROPÓSITO DETERMINADO.**

- Le bracelet doit être bien ajusté, mais confortable. Ne pas trop serrer.

NETTOYAGE ET/OU ENTRETIEN

Laver à la main à l'eau froide avec un détergent doux. Laisser sécher à l'air complètement avant la mise en place.

CONDITIONS DE STOCKAGE ET DE TRANSPORT

	GARDER AU SEC
	TENIR À L'ABRI DE LA LUMIÈRE DU SOLEIL

Tout incident grave doit être signalé à l'autorité compétente du pays où réside le patient ainsi qu'à DeRoyal Industries, Inc.

GARANTIE

Les produits DeRoyal offrent une garantie qualité et main-d'œuvre de cent vingt (120) jours à compter de la date d'expédition par DeRoyal. **LES GARANTIES ÉCRITES DE DEROYAL REMPLACENT TOUTES LES GARANTIES IMPLICITES, Y COMPRIS LES GARANTIES DE QUALITÉ MARCHANDE ET DE CONFORMITÉ À UN USAGE ARTICULIER.**





Part#0-1435G
Revised 6/2021
©2021 DeRoyal Industries, Inc.
All Rights Reserved. DeRoyal, the DeRoyal logo, and Improving Care. Improving Business. are trademarks or registered trademarks of DeRoyal Industries, Inc.

MUNHEQUEIRA DE NEOPRENO, TAMANHO ÚNICO

	USO EM UM ÚNICO PACIENTE
	NÃO ESTÉRIL
	NÃO É FABRICADO COM LÁTEX DE BORRACHA NATURAL
SOMENTE PARA RX	A LEGISLAÇÃO FEDERAL DOS EUA RESTRINGE A VENDA OU UTILIZAÇÃO DESTES DISPOSITIVOS PARA OU MEDIANTE A PRESCRIÇÃO DE UM MÉDICO OU PROFISSIONAL DE SAÚDE AUTORIZADO.

INFORMAÇÕES IMPORTANTES

 Leia todas as instruções, avisos e precauções antes de usar. A aplicação correta é essencial para o funcionamento adequado do produto. Usar somente na pessoa para a qual um profissional de saúde tenha fornecido o produto por um e somente para o uso pretendido.

FINALIDADE DE USO

A munhequeira DeRoyal® tem como finalidade fornecer suporte leve ao punho.

⚠️AVISOS

- Este produto deve ser ajustado por um médico (ou profissional de saúde adequadamente licenciado), que está familiarizado com a função pela qual é responsável. O médico ou profissional de saúde é responsável por informar as instruções de uso e precauções para outros profissionais de assistência médica ou profissionais de saúde envolvidos com o atendimento do paciente e para o próprio paciente. Consulte imediatamente seu médico (ou profissional de saúde autorizado), se houver alterações de sensibilidade, reações incomuns, inchaço ou aumento da dor durante o uso deste produto. Siga as instruções de tempo de uso fornecidas pelo seu médico (ou profissional de saúde autorizado).

INSTRUÇÕES DE USO

- Coloque a munhequeira de neoprene ao redor do punho e prenda o envoltório de gancho (localizado no neoprene).
- Puxe o envoltório de laço e prenda o lado do gancho nele.

UNIVERSAL-NEOPRENARMBAND

	EINPATIENTENGEBRAUCH
	UNSTERIL
	ENTHÄLT KEINEN NATURKAUTSCHUK
NUR ZUR VERWENDUNG DURCH ARZT- BZW. PFLEGEPERSONAL	NACH US-AMERIKANISCHEM RECHT DARF DIESES MEDIZINPRODUKT NUR VON EINEM ARZT BZW. EINER ZUGELASSENEN FACHKRAFT ODER AUF ÄRZTLICHE VERORDNUNG HIN ABGEGEBEN WERDEN.

WICHTIGE INFORMATIONEN

 Alle Anweisungen, Warnungen und Vorsichtshinweise vor Gebrauch aufmerksam lesen. Eine sachgerechte Anwendung ist von grundlegender Bedeutung für die Funktionstüchtigkeit des Produkts. Nur für den vorgesehenen Verwendungszweck und nur für die Person verwenden, der dieses Produkt von einem Arzt verordnet wurde.

VERWENDUNGSZWECK

Das DeRoyal® Armband soll das Handgelenk leicht stützen.

⚠️WARNHINWEISE

- Dieses Produkt muss von einem Arzt oder einer entsprechend zugelassenen Fachkraft angepasst werden, die über die erforderliche Erfahrung mit der Anwendung verfügen. Der Arzt bzw. die medizinische Fachkraft muss andere, mit der Versorgung des Patienten betraute medizinische Fachkräfte bzw. Gesundheitsdienstleister und den Patienten selbst über Anweisungen für die Anwendung des Produkts und etwaige Vorsichtsmaßnahmen informieren. Wenden Sie sich unverzüglich an Ihren Arzt (oder die entsprechend zugelassene Fachkraft), wenn Sie bei der Verwendung dieses Produktes das Auftreten von veränderten Empfindungen, ungewöhnlichen Reaktionen, Schwellungen oder verstärktem Schmerz bemerken. Die Anweisungen des Arztes oder der zugelassenen Fachkraft bezüglich der Länge und Dauer der Anwendung befolgen.



UNIVERSAL NEOPRENE WRISTLET

MUÑEQUERA CORTA UNIVERSAL DE NEOPRENO

MUNHEQUEIRA DE NEOPRENO, TAMANHO ÚNICO

BRACELET UNIVERSEL EN NÉOPRÈNE

UNIVERSAL-NEOPRENARMBAND

POLSIERA UNIVERSALE IN NEOPRENE

WRISTLETUNIVERZÁLNA NEOPRÉNOVÁ BANDÁŽ ZÁPÄSTIA

UNIVERSELE NEOPREEN POLSBAND

UNIVERSELLEIT NEOPRENARMBAND

UNIVERSEL HÅNDELSBÅND I NEOPREN

UNIVERZÁLNÍ NEOPRENOVÝ NÁRAMEK

- A munhequeira deve estar rente, porém confortável. Não aperte excessivamente.

LIMPEZA E/OU MANUTENÇÃO

Lave à mão com água fria e detergente neutro. Seque ao ar livre completamente antes de aplicar.

CONDIÇÕES DE ARMAZENAMENTO E TRANSPORTE

	MANTER SECO
	MANTER LONGE DA LUZ SOLAR

Além da autoridade competente no país de residência do paciente, incidentes graves também devem ser comunicados à DeRoyal Industries.

GARANTIA

Os produtos DeRoyal possuem garantia por cento e vinte (120) dias a partir da data de expedição pela mesma, em relação à qualidade do produto e à mão de obra. **AS GARANTIAS POR ESCRITO DA DEROYAL SÃO FORNECIDAS EM SUBSTITUIÇÃO DE QUAISQUER GARANTIAS IMPLÍCITAS, INCLUINDO GARANTIAS DE COMERCIALIZAÇÃO OU ADEQUAÇÃO A UM DETERMINADO PROPÓSITO.**

GEBRAUCHSANLEITUNG

- Legen Sie das Neoprenarmband um das Handgelenk und befestigen Sie den Hakenverschluss (befindet sich auf dem Neopren).
- Spannen Sie die Schlaufe und befestigen Sie den Haken an der Schlaufenseite des Bandes.
- Das Armband sollte eng, aber bequem anliegen. Nicht zu eng anlegen.

REINIGUNG UND/ODER PFLEGE

In kaltem Wasser mit einem milden Reinigungsmittel waschen. Vor dem Anlegen vollständig an der Luft trocknen.

LAGERUNG UND TRANSPORT

	VOR NÄSSE SCHÜTZEN
	VOR SONNENLICHT SCHÜTZEN

Außer bei den zuständigen Landesbehörden am Patientenwohnsitz sind schwerwiegende Vorkommnisse auch bei DeRoyal Industries Inc. zu melden.

GARANTIE

DeRoyal garantiert für den Zeitraum von hundertzwanzig (120) Tagen ab dem Tag des Versands durch DeRoyal, dass seine Produkte frei von Qualitätsmängeln und Herstellungsfehlern sind. **DEROYALS SCHRIFTLICHE GARANTIE TRITT AN DIE STELLE JEDER ANDEREN IMPLIZITEN GARANTIE, EINSCHLIESSLICH DER GARANTIE FÜR VERKEHRSFÄHIGKEIT UND GEBRAUCHSTAUGLICHKEIT FÜR BESTIMMTE ZWECKE.**

POLSIERA UNIVERSALE IN NEOPRENE

	PER UTILIZZO SU UN UNICO PAZIENTE
	NON STERILE
	NON IN LATTICE DI GOMMA NATURALE
SOLO SU PRESCRIZIONE MEDICA	LE LEGGI FEDERALI DEGLI STATI UNITI D'AMERICA LIMITANO LA VENDITA DEL PRESENTE DISPOSITIVO A MEDICI, A PERSONALE AUTORIZZATO O A OPERATORI SANITARI ABILITATI.

INFORMAZIONI IMPORTANTI

 Leggere tutte le istruzioni, le avvertenze e le precauzioni prima dell'uso. Applicare correttamente il prodotto è fondamentale per garantirne il regolare funzionamento. Da utilizzare esclusivamente per la persona a cui è stato fornito dal professionista sanitario ed esclusivamente per l'uso a cui è destinato.

USO PREVISTO

La polsiera DeRoyal® è concepita per fornire moderato supporto al polso.

AVVERTENZE

- Questo prodotto deve essere applicato da un medico (o da un operatore sanitario abilitato) che ne conosca bene la destinazione d'uso. Il medico o l'operatore ha la responsabilità di comunicare le istruzioni per indossare il prodotto e le relative precauzioni ad altri operatori sanitari o a quanti si prendono cura del paziente, e al paziente. Rivolgersi immediatamente al medico curante (o a operatori sanitari abilitati) se si riscontrano cambiamenti, reazioni insolite, tumefazioni o dolore prolungato durante l'impiego di questo prodotto. Seguire le istruzioni del medico (o dell'operatore sanitario abilitato) circa la lunghezza e la durata di utilizzo.

ISTRUZIONI PER L'USO

- Posizionare la polsiera in neoprene intorno al polso e fissarla con la chiusura a strappo (che si trova sul neoprene).
- Tirare la fascia con asole e applicare gli uncini al lato

UNIVERSELE NEOPREEN POLSBAND

	UITSLUITEND BEDOELD VOOR GEBRUIK BIJ ÉÉN PATIËNT
	NIET-STERIEL
	NIET VERVAARDIGD UIT NATUURLATEX
GEBRUIK UITSLUITEND OP VOORSCHRIFT VAN MEDISCH PERSONEEL	VOLGENS FEDERALE WETGEVING IN DE VS MAG DIT PRODUCT UITSLUITEND WORDEN VERKOCHT OF GEBRUIKT DOOR OF OP AANWIJZING VAN EEN ARTS OF EEN GEDIPLOMEERDE GEZONDHEIDSWERKER.

BELANGRIJKE INFORMATIE

 Lees vóór gebruik alle aanwijzingen, waarschuwingen en aandachtspunten door. De correcte toepassing is essentieel voor een juiste werking van het product. Gebruik dit product uitsluitend voor de patiënt aan wie het product is voorgeschreven door een zorgverlener en alleen voor het doel waarvoor het is bestemd.

BEOOGD GEBRUIK

De DeRoyal® polsband is bedoeld om lichte ondersteuning aan de pols te bieden.

WAARSCHUWINGEN

- Dit product moet aangebracht worden door een arts (of een bevoegd medisch deskundige) die bekend is met het doel waarvoor hij verantwoordelijk is. De arts of medisch deskundige is verantwoordelijk voor het verstrekken van informatie over het dragen en voorzorgsmaatregelen aan andere gezondheidswerkers of zorgverleners die betrokken zijn bij de verzorging van de patiënt alsmede aan de patiënt zelf. Raadpleeg uw arts (of bevoegd medisch deskundige) onmiddellijk als u een veranderd gevoel, ongewone reacties, zwelling of langdurige pijn ervaart tijdens het gebruik van dit product. Volg de aanwijzingen van uw arts (of bevoegd medisch deskundige) ten aanzien van de gebruiksduur en -periode.

GEBRUIKSAANWIJZING

- Leg de neopreen polsband rond de pols en zet het klittenband vast (op het neopreen).
- Rek de luszijde en bevestig de haakjeszijde op de luszijde van de band.

UNIVERSEL HÅNDELSBÅND I NEOPREN

	TIL ENGANGSBRUG
	IKKE-STERIL
	IKKE FREMSTILLET MED NATURGUMMILATEX
RECEPTPLIGTIG	AMERIKANSK LOVGIVNING BEGRÆNSER DENNE ANORDNING TIL SALG ELLER ANVENDELSE AF ELLER PÅ ORDINATION AF EN LÆGE.

VIGTIGE OPLYSNINGER

 Læs alle instruktioner, advarsler og forholdsregler før brug. Korrekt anvendelse er afgørende for produktets korrekte funktion. Må kun anvendes på den person, som udstyret er blevet udleveret til af sundhedspersonalet, og må kun anvendes til den tilsigtede brug.

TILSIGTET BRUG

DeRoyal® håndledsbåndet er beregnet til at yde let støtte til håndledet.

ADVARSLER

- Dette produkt skal tilpasses af en læge (eller en behørigt autoriseret behandler), som der er bekendt med formålet, som de har ansvar for. Lægen eller behandleren er ansvarlig for at videregive instruktioner om brug samt risici relateret til brugen af produktet til andet sundhedspersonale eller andre, der måtte behandle patienten samt patienten selv. Kontakt straks din læge (eller den autoriserede behandler), hvis du oplever ændringer i sanseformemmelsen, usædvanlige reaktioner, hævelse eller foragede smerter, når du bruger dette produkt. Følg lægens (eller den autoriserede behandlers) anvisninger i forhold til, hvor længe produktet må anvendes.

BRUGSANVISNINGER

- Anbring håndledsbåndet i neopren omkring håndledet, og fastgør hægten (sidder på neoprenmaterialet).
- Stræk burrebåndet, og fastgør det omkring håndledet.
- Håndledsbåndet skal sidde tæt men behageligt. Det må ikke strammes for meget.

con asole.

- La polsiera deve essere aderente ma comoda. Non stringere eccessivamente.

PULIZIA E/O MANUTENZIONE

Lavare a mano in acqua fredda con un detergente delicato. Asciugare completamente all'aria prima dell'applicazione.

CONSERVAZIONE E TRASPORTO

	TENERE ASCIUTTO
	TENERE AL RIPARO DALLA LUCE SOLARE

Oltre che all'autorità competente del paese di residenza del paziente, gli incidenti gravi devono essere segnalati anche a DeRoyal Industries, Inc.

GARANZIA

I prodotti DeRoyal sono garantiti per centoventi (120) giorni dalla data di spedizione dallo stabilimento DeRoyal per quanto riguarda qualità e lavorazione del prodotto. **LE GARANZIE SCRITTE DI DEROYAL SOSTITUISCONO QUALSIASI GARANZIA IMPLICITA, IVI COMPRESE LE GARANZIE DI COMMERCIALITÀ O IDONEITÀ PER UN USO SPECIFICO.**

REINIGING EN/OF ONDERHOUD

Wassen in koud water met een zacht wasmiddel. Alvorens te dragen volledig aan de lucht laten drogen.

OMSTANDIGHEDEN VOOR OPSLAG EN TRANSPORT

	DROOG BEWAREN
	HOUD DIT PRODUCT VERWIJDERD VAN DIRECT ZONLICHT

- De polsband moet goed aansluiten maar nog wel comfortabel zitten. Trek de band niet te strak aan.

REINIGING EN/OF ONDERHOUD

Wassen in koud water met een zacht wasmiddel. Alvorens te dragen volledig aan de lucht laten drogen.

	DROOG BEWAREN
	HOUD DIT PRODUCT VERWIJDERD VAN DIRECT ZONLICHT

Oltre che all'autorità competente del paese di residenza del paziente, gli incidenti gravi devono essere segnalati anche a DeRoyal Industries, Inc.

GARANTIE

Voor DeRoyal producten geldt een garantieperiode, voor wat betreft de productkwaliteit en het vakmanschap, van honderdentwintig (120) dagen vanaf de verzenddatum. **DE SCHRIFTELIJKE GARANTIES VAN DEROYAL WORDEN GEGEVEN IN PLAATS VAN ALLE IMPLICIETE GARANTIES, MET INBEGRIIP VAN GARANTIES INZAKE DE VERKOOPBAARHEID OF DE GESCHIKTHEID VOOR EEN BEPAALD DOEL.**

RENGØRING OG/ELLER VEDLIGEHOLDELSE

Vaskes i hånden i kold vand med mild rengøringsmiddel. Skal lufttørres og være helt tør før anvendelse.

OPBEVARING OG TRANSPORTFORHOLD

	OPBEVARES TØRT
	HOLD DIG VÆK FRA SOLLYS

Udover den behørige myndighed i det land, hvor patienten har bopæl, skal alvorlige hændelser ligeledes indberettes til DeRoyal Industries, Inc.

GARANTI

DeRoyal®-produkter er under garanti i et hundrede og tyve (120) dage fra forsendelsesdatoen fra DeRoyal med hensyn til produktkvalitet og udførelse. **DEROYALS SKRIFTLIGE GARANTIER TRÆDER I STEDET FOR SIG ALLE GARANTIER, HERUNDER GARANTIER VEDRØRENDE SALGBARHED ELLER EGNETHED TIL ET BESTEMT FORMÅL.**

WRISTLETUNIVERZÁLNA NEOPRÉNOVÁ BANDÁŽ ZÁPÄSTIA

	POUŽITIE PRE JEDNÉHO PACIENTA
	NESTERILNÉ
	NIE JE VYROBENÉ Z PRÍRODNÉHO LATEXU
IBA NA PREDPIS	FEDERÁLNE ZÁKONY V USA OBMEDZIJÚ PREDAJ A POUŽÍVANIE POMÔCKY NA LEKÁROV ALEBO ZDRAVOTNÍKOV S PRÍSLUŠNÝM POVOLENÍM NA VYKONÁVANIE PRAXE.

DÔLEŽITÉ INFORMÁCIE

 Pred použitím si prečítajte všetky pokyny, varovania a upozornenia. Správna aplikácia je dôležitá pre riadne fungovanie výrobku. Používať ho má len osoba, ktorej bol poskytnutý zdravotníckym pracovníkom, a to výhradne v súlade s účelom použitia.

ÚČEL POUŽITIA

Bandáž zápästia DeRoyal® je určená na zabezpečenie miernej podpory zápästia.

VAROVANIA

- Tento výrobok musí nasadiť lekár (alebo zdravotnícky pracovník s príslušnou licenciou), ktorý je oboznámený s jeho účelom. Lekár alebo zdravotnícky pracovník zodpovedá za poskytnutie pokynov na nosenie a informácií o bezpečnostných opatreniach iným zdravotníckym pracovníkom alebo poskytovateľom zdravotnej starostlivosti, ktorí sa podieľajú na starostlivosti o pacienta, ako aj pacientovi. Ak pri používaní tohto výrobku zaznamenáte zmeny citlivosti, nezvyčajné reakcie, opuch alebo zvýšenú bolesť, okamžite sa poraďte so svojím lekárom (alebo zdravotníckym pracovníkom s príslušnou licenciou). Pokiaľ ide o dobu používania výrobku, riadne sa pokynmi lekára (alebo zdravotníckeho pracovníka s príslušnou licenciou).

RECEPTBELAGD

	RECEPTEBELAGD
	ENDAST ENLIGT LÄKARES ELLER LEGITIMERAD VÅRDPERSONALS FÖRESKRIFT.

UNIVERSELTT NEOPRENARBAND

	AVSEDD ATT ANVÄNDAS AV EN INDIVIDUELL PATIENT
	ICKE-STERIL
	INTE TILLVERKADE AV NATURLIGT GUMMILATEX
RECEPTEBELAGD	ENDAST ENLIGT LÄKARES ELLER LEGITIMERAD VÅRDPERSONALS FÖRESKRIFT.

VIKTIG INFORMATION

 Läs alla anvisningar, varningar och försiktighetsåtgärder före användning. Korrekt användning är avgörande för en väl fungerande produkt. Använd produkten som getts av sjukvårdspersonalen endast för den person och för det ändamål som produkten är avsedd.

INDIKATIONER

DeRoyal®-armbandet är avsett att ge stöd för handleden.

VARNINGAR

- Produkten ska provas ut av legitimerad sjukvårdspersonal som är bekant med ändamålet som de ansvarar för. Övriga vårdutövare och vårdgivare som är involverade i vården av patienten, liksom patienten själv, ska av läkaren, ortopedingenjören eller sjukgymnasten få information om användningen och försiktighetsåtgärderna vad gäller denna produkt. Rådgör omedelbart med din läkare om du upplever känselförändringar, ovanliga reaktioner, svullnad eller ökad smärta när du använder denna produkt. Följ din läkares (eller den legitimerade sjukvårdspersonalens) anvisningar om hur länge produkten kan användas.

BRUKSANVISNING

- tt neoprenarmbandet runt handleden och dra åt (på neoprensidan).
- Sträck ut och fäst kardborrebandet.
- Armbandet ska sitta ordentligt men bekvämt. Dra inte åt för hårt.

RENGÖRING OCH/ELLER UNDERHÅLL

Handtvätta i kallt vatten med mild rengöringsmedel. Lufttorka helt före användning.

UNIVERZÁLNÍ NEOPRENOVÝ NÁRAMEK

	POUZE PRO JEDNOHO PACIENTA
	NE STERILNÍ
	VYROBENO BEZ POUŽITÍ PŘÍRODNÍHO LATEXU
POUZE NA LÉKARSKÝ PŘEDPISV	FEDERÁLNÍ ZÁKON (USA) OMEZUJE PRODEJ A POUŽITÍ TOHOTO ZAŘÍZENÍ NA LÉKÁŘE NEBO CERTIFIKOVANÉHO VYKONAVATELE ODBORNÉ PRAXE NEBO NA JEJICH OBJEDNÁVKU.

DŮLEŽITÉ INFORMACE

 Ppřed použitím si prosím přečtete všechny pokyny, varování a upozornění. Pro správnou funkci tohoto výrobku je nutné správné použití. Používejte jej pouze u osoby, které byl poskytnut zdravotnickým pracovníkem, a pouze k účelu, ke kterému byl určen.

URČENÉ POUŽITÍ

Náramek DeRoyal® je určen k mírné podpoře zápěstí.

VAROVÁNÍ

- Tento výrobek může nasadit lékař (nebo praktik s příslušnou licenci), který je obeznámen s účelem, za který je zodpovědný. Lékař nebo praktik je odpovědný za poskytnutí pokynů k nošení a poskytnutí bezpečnostních opatření ostatním lékařům nebo poskytovatelům zdravotní péče, kteří se podílejí na péči o pacienta, a také pacientovi. Pokud se u vás při používání tohoto výrobku objeví změny čítí, neobvyklé reakce, otoky nebo zvýšená bolest, okamžitě se poraďte se svým lékařem (nebo praktikem s příslušnou licenci). Dodržujte pokyny svého lékaře (nebo praktika s příslušnou licencí) ohledně délky a trvání užívání.

POKYNY K POUŽITÍ

- Neoprenový náramek umístíte kolem zápěstí a zajistíte háček (umístěný na neoprenu).
- Napněte smýčku a připevníte háček ke smýčce na straně popruhu.
- Náramek by měl být přiléhat, ale měl by být pohodlný. Neutahujte jej příliš silně.

ČIŠTĚNÍ A/NEBO ÚDRŽBA

Perte ručně ve studené vodě s jemným pracím prostředkem. Před použitím nechte zcela vyschnout.

NÁVOD NA POUŽITIE

- Nasadte neoprénovú bandáž na zápästie a zaistíte pracku s háčikmi (nachádza sa na neopréne).
- Natiahnite popruh s vlasom a zaiste pracku s háčikmi o stranu popruhu s vlasom.
- Bandáž zápästia by mala priliehať, ale mala by byť pohodlná. Neutahujte ju príliš.

ČISTENIE A ÚDRŽBA

Prať v rukách v studenej vode s jemným čistiacim prostriedkom. Pred aplikáciou nechaj na vzduchu úplne vyschnúť.

PODMIENKY SKLADOVANIA A PREPRAVY

	UDRŽUJTE SUCHÉ
	UDRŽUJTE MIMO SLNEČNÉHO SVETLA.

Vážne incidenty musia byť okrem príslušného úradu v krajine, kde má pacient trvalý pobyt, nahlásené aj spoločnosti DeRoyal Industries, Inc.

ZÁRUKA

DeRoyal® sa poskytuje záruka na kvalitu a vyhotovenie produktov platná sto dvadsať (120) dní odo dňa odoslania zo spoločnosti DeRoyal. **PÍSOMNÉ ZÁRUKY SPOLOČNOSTI DEROYAL NAHRÁDZAJÚ AKÉKOĽVEK IMPLICITNÉ ZÁRUKY VRÁTANE ZÁRUK OBCHODOVATEĽNOSTI ALEBO VHODNOSTI NA URČITÝ ÚČEL.**

FÖRVARING OCH TRANSPORT

	FÖRVARAS TORRT
	SKYDDAS FRÅN SOLLJUS

Förutom till den behöriga myndigheten i det land där patienten bor måste allvarliga incidenter rapporteras till DeRoyal Industries, Inc.

GARANTI

DeRoyals produkter har en garanti på hundratjugo (120) dagar från leveransdatum från DeRoyal som gäller produktens kvalitet och utförande. **DEROYALS SKRIFTLIGA GARANTIER GES ISTÄLLET FÖR UNDERFÖRSTÅDDA GARANTIER, INKLUSIVE GARANTIER AVSEENDE SÄLJBARHET ELLER LÄMPLIGHET FÖR ETT SÄRSKILT SYFTE.**

RENGÖRING OG/ELLER UNDERHÅLL

Handtvætta i koldt vand med mild rengøringsmiddel. Lufttørk helt før anvændning.

GARANTI

DeRoyals produkter har en garanti på hundratjugo (120) dagar från leveransdatum från DeRoyal som gäller produktens kvalitet och utförande. **DEROYALS SKRIFTLIGA GARANTIER GES ISTÄLLET FÖR UNDERFÖRSTÅDDA GARANTIER, INKLUSIVE GARANTIER AVSEENDE SÄLJBARHET ELLER LÄMPLIGHET FÖR ETT SÄRSKILT SYFTE.**

FÖRVARING OCH TRANSPORT

	FÖRVARAS TORRT
	SKYDDAS FRÅN SOLLJUS

Förutom till den behöriga myndigheten i det land där patienten bor måste allvarliga incidenter rapporteras till DeRoyal Industries, Inc.

GARANTI

DeRoyals produkter har en garanti på hundratjugo (120) dagar från leveransdatum från DeRoyal som gäller produktens kvalitet och utförande. **DEROYALS SKRIFTLIGA GARANTIER GES ISTÄLLET FÖR UNDERFÖRSTÅDDA GARANTIER, INKLUSIVE GARANTIER AVSEENDE SÄLJBARHET ELLER LÄMPLIGHET FÖR ETT SÄRSKILT SYFTE.**

FÖRVARING OCH TRANSPORT

	FÖRVARAS TORRT
	SKYDDAS FRÅN SOLLJUS

Förutom till den behöriga myndigheten i det land där patienten bor måste allvarliga incidenter rapporteras till DeRoyal Industries, Inc.

PODMÍNKY PŘI SKLADOVÁNÍ A PŘEPRAVĚ

	UCHOVÁVEJTE V SUCHU
	CHRAŇTE PŘED SLUNEČNÍM SVĚTLEM

Kromě příslušného orgánu v zemi, v níž má pacient bydliště, se musí vážné události nahlásit také společnosti DeRoyal Industries, Inc.

ZÁRUKA

Na výrobky společnosti DeRoyal® se vztahuje záruka na kvalitu a provedení o délce jednoho sta dvaceti (120) dnů od data odeslání ze společnosti DeRoyal. **PÍSEMNÉ ZÁRUKY SPOLEČNOSTI DEROYAL NAHRAZUJÍ JAKÉKOLI MLČKÝ PŘEDPOKLÁDANÉ ZÁRUKY, VČETNĚ ZÁRUK PRODEJNOSTI NEBO VHODNOSTI PRO URČITÝ ÚČEL.**